

# CONTENTS

Tabula Gratulatoria	vii
Preface	xv
<b>Part One: Literature</b>	
Chapter 1: Proverbial Wisdom of an Enlightened Empress: Russian Proverbs in Catherine the Great's <i>O, Vremia!</i>	3
Chapter 2: Proverbs and the Poet: A Paremiological Analysis of Boris Pasternak's <i>Doctor Zhivago</i>	19
Chapter 3: <i>Poshlost'</i> , Hegelian Syllogism, and the Proverb: A Paremiological Approach to Vladimir Nabokov's <i>Laughter in the Dark</i>	39
Chapter 4: Didactics and the Proverb: The Case of Alexander Solzhenitsyn's Memoir <i>The Oak and the Calf</i>	55
Chapter 5: Proverbs in Sergei Eisenstein's <i>Aleksandr Nevsky</i>	83
Chapter 6: The Role of the Proverb in Leo Tolstoy's Novel <i>Anna Karenina</i>	101

**Part Two: Politics**

Chapter 7: Proverbs and <i>Perestroika</i> : An Analysis of <i>Pravda</i> Headlines, 1988–1991	125
Chapter 8: Propaganda and the Proverb: “Big Fish Eat Little Fish” in <i>Pravda</i> Political Cartoons	143
Chapter 9: Politics and the Russian Proverb: A Retrospective of <i>Pravda</i> Political Cartoons in the 1990’s	167
Chapter 10: A Nation Adrift: The Russian “Ship of State” in <i>Pravda</i> Political Cartoons During the Decade of the 1990’s	193
Chapter 11: “Fishing in Muddy Waters”: Vladimir Putin Takes on Russia’s Twentieth-Century Proverbial “Oligarchs”	217

**Part Three: Pedagogy**

Chapter 12: “НА ПОСЛОВИЦУ НИ СУДА НИ РАСПРАВЫ”: The Role of Proverbs in the Russian Language Curriculum	231
Chapter 13: “ПОСЛОВИЦА—ВВЕК НЕ СЛОМИТСЯ”: The Proverb as Linguo-Cultural Medium in American Russian Language Textbooks	251
Chapter 14: On the Question of a Russian Paremiological Minimum (translation of Grigorii L’vovich Permiakov’s essay “К вопросу о русском paremiologicheskom minimume [1982]”)	271
Proverb Index	283